



WYSIGINGSWET OP FILMS EN PUBLIKASIES

- Die Staat is daartoe verbind om alle landsburgers in die digitale era te beskerm.
- Suid-Afrika se Wysigingswet op Films en Publikasies is in werking gestel.
- Die veranderinge aan die Wet op Films en Publikasies is onder meer gemik op die modernisering van die wetgewing wat die Suid-Afrikaanse publiek beskerm teen blootstelling aan verbode inhoud wat aanlyn versprei word.
- Hierdie wetgewing verbied ook die blootstelling van kinders aan skadelike digitale inhoud wat 'n negatiewe impak op hul gedrag en geestesgesondheid kan hê.
- Dit bevat ook veel strenger regulasies rakende die verspreiding van aanlynse inhoud in Suid-Afrika – insluitend via sosiale media.
- Inhoud wat haatspraak, opsweeping tot geweld, oorlogspropaganda, kindermisbruik en kinderpornografie asook bestialiteit bevorder, is streng verbode.
- Alle wetgewing wat in Suid-Afrika uitgevaardig word, bring die regte wat in ons Grondwet vasgelê is, tot uitvoer.

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



MOLAO WO O MPSHAFADITŠWEGO WA DIFILIMI LE DIPHATLALATŠO

- Mmušo o ikemišeditše go šireletša badudi ba wona ka moka mo nakong ya titšitale.
- Go tsebišitšwe go thoma go ſoma ga Molao wa Difilimi le Diphatlalatšo wa Afrika Borwa.
- Gare ga tše dingwe, Molao wa Difilimi le Diphatlalatšo o nyaka go kaonafatša melao yeo e šireletšago setšhaba sa Afrika Borwa go ditaba tše di ileditšwego tše di phatlalatšwago mo inthaneteng.
- Molao wo o iletša gape gore bana ba bone ditaba tše kotsi tše di ka bago le khuetšo ye mpe monaganong le maitshwarong a bona.
- O tsebagatša gape melawana ye e thatafaditšwego mo go phatlalatšeng ditaba tša inthanete ka Afrika Borwa go akaretša le ka tsela ya bobegaditaba bja leago.
- Ditaba tše di hlohleletšago polelo ya lehloyo, tlhohleletšo ya dikgaruru, tshedimošo ya maaka yeo e ka hlolago ntwa, tlhorišo ya bana le diswantšho tša thobalano ya bana le thobalano gare ga batho le diphooftolo di ileditšwe.
- Melao ka moka yeo e fetišitšwego ka Afrika Borwa e tšweletša ditokelo tše di šireleeditšwego ka Molaotheong wa rena.

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



MOLAO WA TLHOMATHISO WA DIFILIMI LE DIPHATLALATSO

- Mmuso o ikemiseditse ho sireletsa baahi bohole mehleng ena ya dijithale.
- Molao wa Afrika Borwa o Hlomathisitsweng wa Difilimi le Diphatlalatso o se o kene tshebetsong.
- Hara tse ding, diphetoho Molaong wa Tlhomathiso wa Difilimi le Diphatlalatso di ntlafatsa melao e sirenetsang batho hore ba se hahlamelwe ke ditaba tseo ba sa tlamehang ho di bona tse phatlalatswang ho inthanete.
- Molao ona o boetse o sirenetsa bana hore ba se bone ditaba tse kotsi ho inthanete tse ka ba amang hampe kelellong tsa fetola le boitshwaro ba bona.
- O boetse o hlahisa melao e matla ho feta pele e mabapi le ho phatlalatswa ha ditaba ho inthanete Afrika Borwa – ho kenyelletsa le diwebsaete tsa ho etsa setswalle.
- Ditaba tse kgothaletsang dipuo tsa lehloyo, ho hlohlelletsa dikgoka, tlhahisolededing eo e seng ya nnete nakong ya ntwa, tlhekefetso ya bana le tshebediso ya bana ketsong tsa motabo le ho robala le diphooftolo ha di a dumellwa.
- Melao yohle e kenngwang tshebetsong Afrika Borwa e tiisa ditokelo tse baballehileng kahara Molao wa Motheo.



MOLAO O O KWALOLOTSWENG SEŠWA WA DIKGATISO LE DIFILIMI

- Puso e santse e le mo maikemisetsong a yona a go netefatsa gore baagi botlhe ka fa nageng ba bolokesegile mo dinakong tseno tsa thekenoloji.
- Molao o o Kwalolotsweng Sešwa wa Aforika Borwa wa Dikgatiso le Difilimi o neseditswe pula gore jaanong o ka dirisiwa.
- Gareng ga tse dingwe, diphetogo tse di dirilweng mo Molaong ono wa Dikgatiso le Difilimi maitlhomo a tsona ke go dira gore melao e e sireletsang baagi ba Aforika Borwa gore ba se wele mo matsapeng a go tlola melao e e thibelang go phasaladiwa mo inthaneteng dilo tse dingwe tse di sa lettelelwang e tsamaisane le dinako.
- Molao ono gape o thibela gore bana ba se bone dilo tse di ba fetang mo inthaneteng tse di ka ba tlhakatlhakanyang mo tlhaloganyong le go dira gore ba simolole go nna le maitsholo a a rileng.
- O gagamatsa gape le melawanataolo ya go phasalatsa le go arogana tshedimosetso mo inthaneteng ka fa nageng ya Aforika Borwa, mmogo le ya go arogana tshedimosetso mo mafarathatheng a ditlhaeletsano.
- Tshedimosetso nngwe le nngwe e e ka ga letlhoo la batho ba bangwe, go fetlha dintwa, go duba meruso e e ka tlholang ntwa, go bogisiwa ga bana le e e ka ga maponapona a bana le tshedimosetso e e bontshang thobalano ya batho le diphologolo e ileditswe.
- Melao yotlhe e e tlhomilweng mo nageng ya Aforika Borwa e dira gore ditshwanelo tse di tlhagisitsweng mo Molaatheong wa naga ya rona di nne le mosola.



GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



ISIKHIBELELO SOMTHETHO WOKUGADANGISWA KWAMAFILIMU NOKUKHUTJHWA KWEMITLOLO

- Urhulumende uzinikele ukuhlala avikela zoke izakhamuzi zelizwe kilesisikhathi sedijithali nokusetjenziswa kwe-inthanethi.
- IsiKhibelelo somThetho wokuGadangisa kwamaFilim u nokuKhutjhwa kwemiTlolo sesimenyezelwe njengesisebenzako.
- Hlangana nokhunye, amatjhuguluko kilomThetho wezokuGadangisa kwamaFilim u nokuKhutjhwa kwemiTlolo anqophe ukwenza imithetho evikela umphakathi weSewula Afrika kobana uvikeleke ekuzweni nekuboneni izinto ezingasisemthethweni ezisatjalaliswa ngobunzinzolwazi, imithetho le isebenze ngokwesimodeni.
- Lomthetho ukhandela ukuvezela abentwana imiqaliso yobunzinzolwazi ehlukumezako engalimaza godu ibe nomthelela oyingozi emikhumbulweni yabo.
- Wethula godu imithetholawulo eqinileko manqophana nokusatjalaliswa kwemiqaliso yobunzinzolwazi eSewula Afrika - kufaka hlangana eenkundleni zokuthintana.
- Imiqaliso ekhuthaza iinkulumo ezinehloyo, ukuphehlwa kwenturhu, izwangobatjho yokukhuthaza ipi, ukuhlukunyezwa kwabentwana neenthombe zabentwana ababulanzi nalezo zabantu abachiselana umseme neembandana azikavunyelwa.
- Yoke imithetho ephasiswe ngeSewula Afrika ikhambisana namalungelo adzimelele kumThethosisekelo welizwe lekhethu.



UMTHETHO-SIHLOMELO WEEFILIMU NOPAPASHO

- Urhulumente uzinikele ekugcineni bonke abemi bakhe behkuselekile ngeli xesha lemihla yedijithali.
- Umthetho-sihlomelo weeFilimu noPapasho waseMzantsi Afrika ubhengezwe njengomthetho osele usebenza.
- Phakathi kwezinye izinto ezitshintshiweyo kulo Mthetho weeFilimu noPapasho zifuna ukwenza imithetho ihambiselane nempilo yale mihla, ikhusele uluntu loMzantsi Afrika ekuboneni nokubandakanyeka kwizinto ezingavumelekanga nezithi zisasazwe kwi-intanethi.
- Lo mthetho ukwathintela ukuboniswa kolwazi okanye iziqulatho eziyingozi zedijithali ezisenokuba nefuthe elibi ngokwasengqondweni nakwindlela yokuziphatha ebantwaneni.
- Kwakhona yothula nemithetho engqongqo kakhulu emalunga nokusasazwa komxholo we-intanethi eMzantsi Afrika- kubandakanywa nemixholo esasazwa kumaqonga namakhasi onxibelewano loluntu.
- Ezinye zeziqulatho nemixholo engavumelekanga yileyo ekhuthaza intetho yentiyo, ephembelela uchuku nokulwa, ukusasazwa kwemfazwe ingakumbi xa kusasazwa ubuxoki, ukuxhatshazwa kwabantwana kune nemifanekiso yezesondo yabantwana nokuba neentlobano zesini nesilwanyana.
- Yonke ke imithetho ewisiweyo eMzantsi Afrika yenza ukuba asebenze amalungelo aqulathwe kuMgaqo-siseko wethu.

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



UMTHETHO OCHITSHIYELWE WEZAMAFILIMU NOKUSHICILELA

- Uhulumeni uzmisele ngokugcina zonke izakhamuzi zivikelekile esikhathini sedijithali.
- Umthetho Ochitshiyelwe waseNingizimu Afrika Wezamafilimu Nokushicilela usumenyezelwe ukuthi uyasebenza.
- Phakathi kwezinye izinto, izinguquko kuMthetho Wamafilimu Nokushicilela zihlose ukwenza imithetho ibe eyesimanje evikela umphakathi waseNingizimu Afrika ekuvulelekeni ukuthola ulwazi olungavunyelwe ukuthi lusatshalaliswe ku-inthanethi.
- Lo mthetho uphinde wenqabele ukuvuleleka ukuthi izingane zithole ulwazi oluqukethwe ku-inthanethi oluyingozi olungazilimaza umqondo kanye nendlela yokuziphatha.
- Iphinde yethule imithetho eqinile mayelana nokusatshalaliswa kolwazi ku-inthanethi eNingizimu Afrika - kuhlanganisa nezinkundla zokuxhumana.
- Ulwazi oluqukethwe olugqugquzela inkulomo enenzondo, ukugqugquzela udlame, inkulomo-ze yempi, ukuhlukunyezwa kwezingane nokwenziswa kwezingane ucansi kanye nokwenza ucansi nezilwane akuvunyelwe.
- Yonke imithetho eshaywe eNingizimu Afrika inika amandla amalungelo aqukethwe kuMthethosisekelo wethu.

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



UMTSETFO WEKUCHIBELA TEMAFILEMU NEKUSHICILELA

- Hulumende utimisele kugcina tonkhe takhamuti tawo tivikelekile kulesikhatsi sedijithali.
- Umtsetfo waseNingizimu Afrika Wekuchibela Temafilimu Nekushicilela sewumenyetelwe ngekwemtsetfo kutsi sewuyasebenta.
- Emkhatsini waletinye tintfo, tingucuko kuMtsetfo Wetemafilimu Nekushicilela uhlose kwenta kutsi imitsetfo ibe yesimanje levikela ummango waseNingizimu Afrika kutsi utikhandze sewuvuleleka kuticukatsilwati letingakavunyelwa letisatjalaliswa ku-inthanethi.
- Lomtsetfo uphindze futsi ungavumeli kutsi bantfwana bavulelekele kuticukatsilwati tedijithali letiyengoti letingaba nemphumela wetengcondvo lomubi kanye nakumtselela wekutiphatsa.
- Uphindze futsi wente kutsi kube nemitsetfosimiso lecinile lemayelana nekusatjalaliswa kweticukatsilwati ku-inthanethi lapha eNingizimu Afrika – lokufaka ekhatsi ngekusebentisa tinkhundla tekuchumana.
- Ticukatsilwati letigcugcutela inkhulumo yentondvo, kubhebhetselisa budlova, umhhungulo wemphi, kuhlukunyetwa kwebantfwana kanye netitfombe tetemacansi letikhombisa kulalana kwebantfwana kanye nekulalana nesilwane akukavunyelwa.
- Yonkhe imitsetfo leshaywe lapha eNingizimu Afrika inika emalungelo labhalwe kuMtsetfosisekelo.



MULAYO WA ZWA KHANDISO NA FIŁIMU WO KHWIÑISWAHO

- Muvhuso wo ḥikumedzela u dzulela u tsireledza vhadzulapo vhoṭhe vha Afrika Tshipembe nga tshifhinga tsha didzhithala.
- Mulayo wa zwa Khandiso na Fiļimu wa Afrika Tshipembe wo Khwiñiswaho ho bulwa uri u khou shuma.
- Zwiñwe zwa zwithu, zwine tshanduko kha Mulayo wa zwa Khandiso na Fiļimu wa khou lingedza u ita ndi u ita uri milayo ine ya tsireledza tshitshavha tsha Afrika Tshipembe kha u nga vha khomboni ya u livhana na zwi re ngomu zwe thivhelwaho zwine zwa phaaladzwa kha lubuvhisia i vhe ya tshizwinozwino.
- Mulayo uyu u thivhela uri vhana vha ḥangane na zwi re ngomu zwi re khomu zwine zwa nga vha na masiandaitwa a vhavhalo a muhumbulo na muhumbulo.
- U dovha wa ivhadza ndaulo dzo khwāthaho kha zwa u phādaladzwa ha zwi re ngomu kha lubuvhisia Afrika Tshipembe – hu tshi katelwa zwileludzi zwa vhudavhidzani.
- Zwi re ngomu zwi ḥuṭuwedzaho nyambo dza vengo, u ḥuṭuwedza dzikhakhathi, u kunguwedza nndwa, u tambudzwa ha vhana na u vhona zwa vhudzekani nga vhana kathihi na vhudzekani na zwifuwo a zwi tendelwi.
- Milayo yoṭhe yo phasiswaho kha ja Afrika Tshipembe i o bveledza pfanelo dzi re kha Ndayotewa.



NDZULAMISO WA NAWU WA TIFILIMI NI VUKANDZIYISI

- Mfumo wu tinyiketele ku hlayisa ku sirheleleka ka vaakatiko va wona hinkwavo eka nguva leya xidijithali.
- Ndzulamiso wa Nawu wa Tifilimi ni Vukandziyisi wa Afrika-Dzonga wu hlambanyiwe ku va lowu tirhaka.
- Exikarhi ka swin'wana, ku cinca eka Nawu wa Tifilimi ni Vukandziyisi ku kongonisiwe eka ku antswisa milawu leyi sirhelelaka vaaki va Afrika-Dzonga eka ku va paluxa eka vuhangalasi lebyi nga yirisiwa bya inthanete.
- Nawu lowu wu tlhela wu yirisa ku paluxiwa ka vana eka mahungu lamobiha ya xidijithali lama nga vavisaka miehleketo ya vona hi ndlela yo biha ni ku cinca mahanyelo ya vona.
- Wu tlhela wu tivisa milawu yo tika ya mayelano ni ku hangalasa mahungu ya inthanete eAfrika-Dzonga – ku katsa ni ku tirhisa vuhangalasamahungu ya vanhu.
- Mahungu lama hlohlotelaka mavulavulelo ma rivengo, ku tlhontla madzolonga, mahungu ya vuxisi ya nyimpi, ku xanisiwa ka vana ni mahungu yo paluxa swa masangu eka vana ni ku yirisa ku endla swa masangu ni swiharhi.
- Milawu hinkwayo leyi nga simekiwa eAfrika-Dzonga yi nyika timfanelo leti nga xaxametiwa eka Vumbiwa ra hina.

GOVERNMENT NEWS

Let's grow South Africa together



FILMS AND PUBLICATIONS AMENDMENT ACT

- Government is dedicated to keeping all its citizens protected in the digital age.
- South Africa's Films and Publications Amendment act has been declared operational.
- Among other things, changes to the Films and Publications Act seek to modernise laws that protect the South African public from exposure to prohibited content distributed online.
- This law also prohibits the exposure of children to harmful digital content that could have adverse psychological and behavioural impact.
- It also introduces much stricter regulations around the distribution of online content in South Africa- including through social media.
- Content that promotes hate speech, incitement of violence, propaganda for war, child abuse and child pornography and bestiality is prohibited.
- All laws that are enacted in South Africa give effect to the rights enshrined in our Constitution.

